

ART. I.—*Grave Slabs in the Diocese of Carlisle.* Part II.*
By the REV. CANON BOWER.

ARCHDEACONY OF CARLISLE—(*continued*).

IN this catalogue it may be taken for granted, unless otherwise specified, that the slabs are all of red sandstone, that they are three or four inches thick, and that the illustrations are approximately to the scale of half an inch to the foot.

DEANERY OF LOWTHER.

CLIBURN.

A fragment in the porch, 25 inches long. In relief, but much worn. The stem has a branch on each side. Cinquefoil ornament in Calvary foot.

Another fragment in the porch, 20 inches long. Incised stem with a single step at the base.

CROSBYRAVENSWORTH.

1.—On the north of church, outside. A yellow stone, 6 feet by 1 foot 6 inches. Cross fleurie. Cross head in relief in a sunk square base. Calvary mound with trefoil window-tracery, all in relief. Edges chamfered.

2.—Near (1) and of the same size. Plain cross fleurie. Calvary steps. Shears on dexter side. Chamfered edges.

3 and 4.—Much the same in size, but all trace of decoration gone.

* For Part I., see these *Transactions*, N.S., vii., p. 165.

LOWTHER.

In the side chapel on the floor. A cross crosslet with sword on sinister side, 6 feet long and 2 feet 10 inches wide. V. 50.

MORLAND.

In south transept on east wall. A light drab stone. Height, 4 feet. Width at top, 11 inches; at bottom, 8 inches. Thickness, 7 inches. In relief. A four-armed cross head in a circle, each arm a trefoil. Five leaves are on each side of stem, which ends in a knot. V. 51.

A fragment in porch, consisting of the foot of a cross, with Calvary steps, inclosing a trefoil, inside which again is a quatrefoil.

SHAP.

A fragment on the outside of church, south side, 12 inches by 10 inches. Cross fleurie in sunk base, also hilt of sword (incised) on sinister side.

Another fragment on east wall. About a foot square. A eight-branched floriated cross, in sunk base.

SHAP ABBEY.

A slab on the ground, 6 feet long by 2 feet wide. Incised. A pastoral staff, supposed to be an abbot's grave.

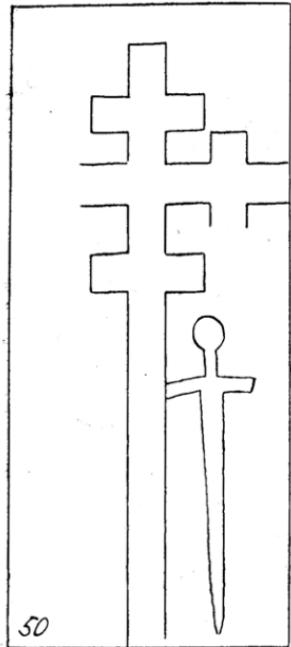
V. 53.

Two others, one with a fretty pattern and the other with a sword or cross, but much worn.

DEANERY OF MARYPORT.

ASPATRIA.

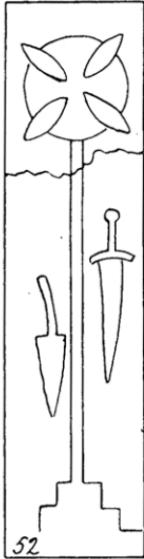
Built into the east wall of churchyard is a slab 4 feet 9 inches long, 1 foot 3 inches to 1 foot wide. An incised floriated cross head with trefoil leaf on each



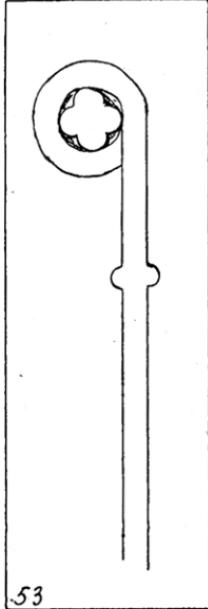
50



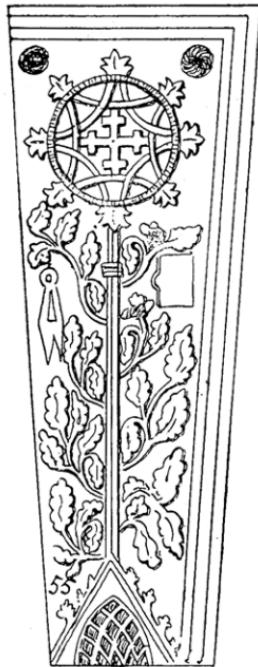
51



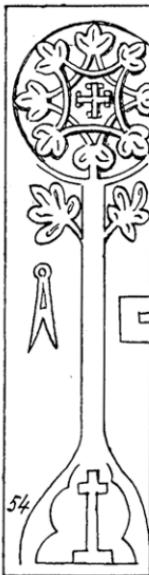
52



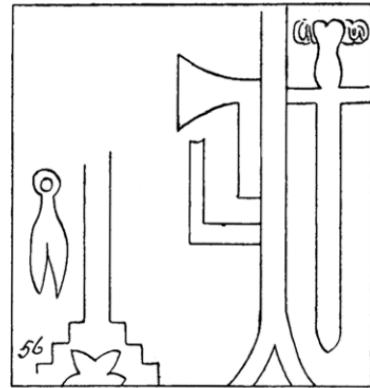
53



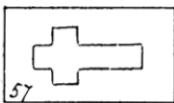
55



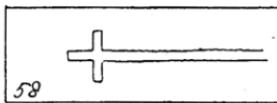
54



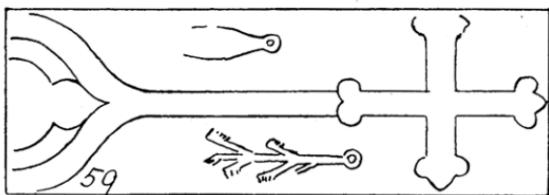
56



57



58



59

V.—GRAVE SLABS AT LOWTHER, MORLAND, SHAP ABBEY, BRIDEKIRK,
DEARHAM (DOVENBY), AND PAPCASTLE.

side below it. On the dexter side is a book of the gospel, six inches long. Calvary steps. Inscription in Lombardic characters—"hic jacet Bartholomeus de Oughtersat." Probably a 13th century stone.

On the same wall is a small slab. Cross fleurie in relief, 1 foot 1 $\frac{1}{2}$ inches long, 8 inches to 5 inches wide. Calvary steps. Chamfered edges.

Other small fragments.

BRIDEKIRK.

The first nine of these slabs are against a wall in the old church.

- 1.—An incised slab 1 foot 8 inches long, 1 foot 3 inches wide and 5 inches thick. A good sword on the sinister side. Inscription—"Hic jacet" . . .
- 2.—A slab of grey Tallentire freestone, 5 feet 6 inches long by 1 foot 5 inches to 1 foot 2 inches broad, 5 inches thick. Incised cross head. Sword on sinister and ploughshare or spade on dexter. Calvary steps. V. 52.
- 3.—A grey stone slab, 1 foot 7 inches long by 11 inches wide, with bevilled edges, 6 inches thick. On it is a plain Latin cross. V. 57.
- 4.—Another grey stone, 2 feet 3 inches long, the same width as last, but with no device upon it.
- 5.—A grey stone, 4 feet long, 1 foot 2 inches wide and 6 inches thick. On it is a deeply incised Latin cross in the centre.
- 6.—A fragment; stem in relief, with Calvary steps. Length, 3 feet.
- 7.—Perhaps the top part of (6). Floriated cross in relief. Shears on dexter side; 3 feet long.
- 8.—Grey Tallentire stone slab, 2 feet 8 inches long, 1 foot 1 inch to 10 inches wide. A narrow Latin cross in relief. V. 58.

- 9.—The lower portion of a slab, 3 feet long, width 8 inches, thickness 5 inches. On the dexter side is the point of a sword above a trowel or plough-share.
- 10.—Over the south window of old chancel. Red sandstone; 7 feet long, 2 feet to 1 foot 9 inches wide, and 4 feet thick. All in relief. A floriated cross head. On sinister side a long sword; on dexter a heater-shaped shield, without device. Calvary trefoil mound.

Papcastle (in the parish of Bridekirk). In 1891 a large stone used as a sconce in a dairy was found to have an incised cross upon it. It is 6 feet 6 inches long by 1 foot 9 inches wide. On the sinister side is a bunch of keys, and on the dexter a pair of shears. Calvary mound. The arms of the cross are at right angles to one another, terminating in a trefoil. The slab is now in the possession of the owner, H. P. Mawson, Esq., The Ghyll, Cockerlouth. V. 59.



THE "ST. LAWRENCE" SLAB, CROSSCANONBY.

CROSSCANONBY.

- 1.—Against the south wall of the chancel outside is a red stone slab 7 feet long, 2 feet to 1 foot 6 inches wide and 8 inches thick. Cross fleury in relief but much worn. Sword on sinister side.

- 2.—In the porch is a stone which was found in 1879 in digging a drain about 2 feet from the church. It is about 2 feet 9 inches long by 1 foot wide. The cross and border are in relief but the rest incised. The late Rev. T. Lees, F.S.A. at the time wrote thus :—"The square on the dexter side is the 'textus' or book of the gospels, and if the device above the man is a gridiron, the human figure may represent St. Lawrence, who was in deacon's orders." (See these *Transactions*, o.s., vol. v., p. 151, where is an illustration. See also Calverley's *Early Sculptured Crosses, etc.*, p. 109).

DEARHAM.

- 1.—On the north wall of aisle, 5 feet 3 inches long by 1 foot 3 inches wide, a cross of eight trefoiled arms in sunk base with a small cross crosslet in the centre. A five-leaved branch on each side of stem. On the sinister side is a book of the gospels, and on the dexter a pair of shears. At the base is a Calvary mound with a cinque-foil window-tracery, and within this a Latin cross. V. 54.
- 2.—Fragments of a slab split down the centre, formerly used as a coping stone on the vicarage garden wall. On the sinister side is a sword.
- 3.—An incised slab 6 feet by 1 foot 3 inches, resting against the west wall of the nave, to the north of the tower. Floriated cross with a large sword on sinister, Calvary steps. On dexter, "Kesttula Radulphi" in Lombardic letters ; on sinister other letters.
- 4.—On the north wall of aisle a double stone, incised, 3 feet 10 inches by 3 feet 6 inches. On the dexter half (much worn) is the lower part of a cross with Calvary steps enclosing a quatrefoil. Shears are on the dexter. Alongside this cross is another with Calvary mound. A large sword with letters by the

hilt is on sinister, while on dexter is a carpenter's square and axe. V. 56.

5.—On north wall of aisle a slab 6 feet 3 inches long by 1 foot 10 inches to 1 foot. An incised floriated cross, each arm breaking out into 3 trefoils, with shears on sinister side.

On the east wall of porch are nine fragments, and one on the seat. One has an inscription in Lombardic letters (?) . . . ESTGARDHOPANISDENEV . .

At Dovenby Hall (from Dearham Church) is a beautiful slab, thus described by the late Rev. W. S. Calverley:—"A very beautifully worked stone, with book and shears, oak leaves and acorns, small cross in centre of upper part, moulding and window tracery at base, having the decorations in good relief, one side cut away." It is engraved in Lysons' *History of Cumberland*, pl. 2, p. cxcv., also in Cutts' *Sepulchral Slabs*, pl. lxiii. and Boutell's *Church Monuments*, p. 93. V. 55.

GILCRUX.

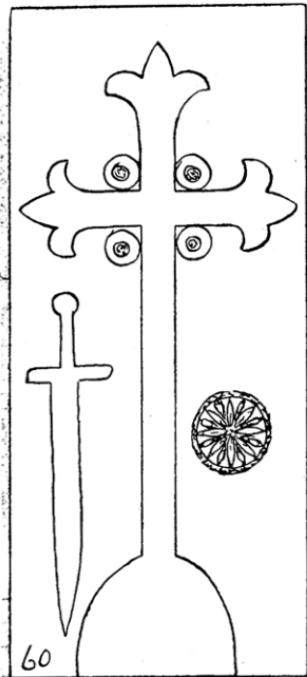
A white stone 2 feet by 1 foot 3 inches, having on it an incised Latin cross 15 inches long.

PLUMBLAND.

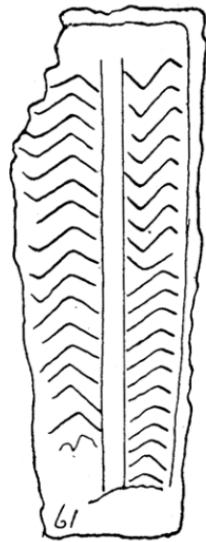
Built into the wall of the belfry. A fragment of a cross fleurie 11 inches by 8 inches. Also two other similar fragments.

TORPENHOW.

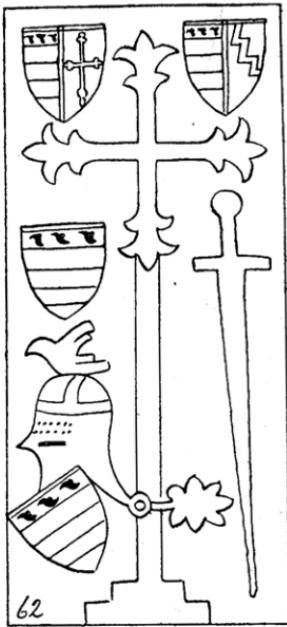
Large floriated cross in sunk base, serving as a lintel above the west window. Sword on sinister side. A Calvary step. On churchyard wall to the right of the gate, a small incised slab, 1 foot 7 inches by 9 inches to 6 inches, bevelled edges. Cross fleurie, Calvary mound, sword on dexter side. A third, 2 feet 8 inches by 1 foot, incised, three rude leaves on each side of a stem. Steps.



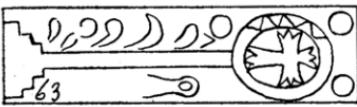
60



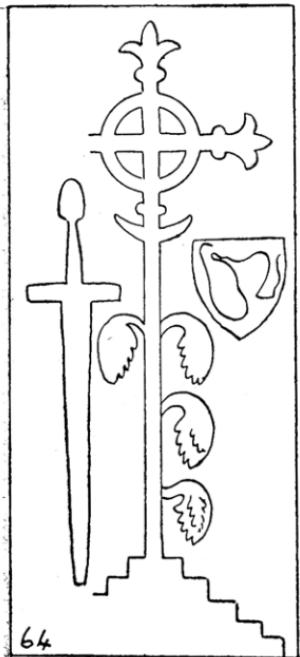
61



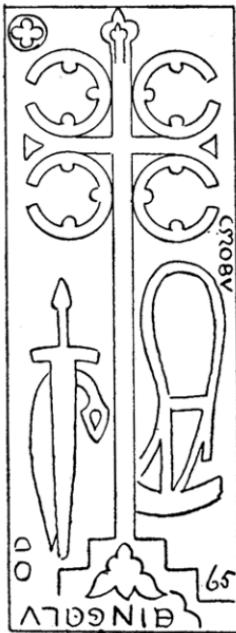
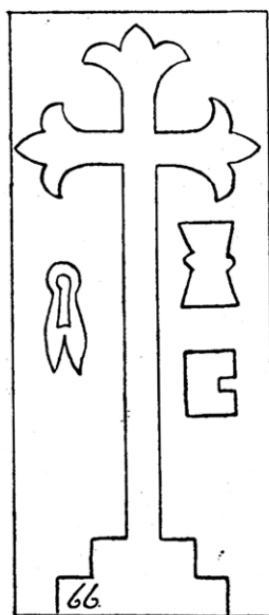
62



63



64

65
BEN GOBLIN

66

VI.—GRAVE SLABS AT BROUGHTON, KIRKOSWALD, AINSTABLE, LAZONBY,
MELMERBY, AND GREAT SALKELD.

DEANERY OF PENRITH EAST.

AINSTABLE.

On the west side of churchyard an incised slab 6½ feet long by 2½ feet wide. Four equal straight arms of cross ending in a trefoil. On sinister a sword. Four coats of arms of the Denton family of Denton of Cardew, who held the manor in the reign of Edward II. The two at the top of the cross are impaled with (1) a bend (indented); (2) a cross engrailed. John de Denton married Joan de Kirkbride. Below are two shields with Denton arms, arg. 2 bars gules in chief three martlets of the second. The lower shield is placed diagonally under a helmet with Denton crest (a martlet sable). This was a custom of the late fourteenth and early fifteenth centuries. Around the stone is this inscription:—"Hic Jacet Johannes de Denton Dominus de . . . nstapli." This is illustrated in Cutts, plate xxii. Lysons' *History of Cumberland*, page cxcvi.

VI. 62.

BROUGHAM.

- 1.—On floor of chancel 6 feet 3 inches long by 3 feet wide. Deeply incised. Floriated cross with a boss (or rose) at the junction of each arm of the cross. Calvary mound and sword on dexter. On sinister a circular shield, 1 foot in diameter. Cutts in *Manual of Sepulchral Slabs*, p. 63, says "this is supposed to be the stone of Udard de Broham A.D. 1185. Round shields with a boss in the centre similar to this may be seen in the Bayeux tapestry, but always used by footmen" (See *Archæological Journal*, vol. iv., p. 59. Illustrations in Cutts, plate vii. and in Styan's *History of Sepulchral Cross-slabs*," plate c.) VI. 60.
- 2.—Adjoining the last is an incised much-worn slab with floriated cross, sword on sinister. Much the same

size. Cutts on page 65 says that it is probably the gravestone of Gilbert de Broham, A.D. 1230 (*Archæological Journal*, vol. iv., p. 59).

CROGLIN.

An incised slab, 20 inches long by 9 inches wide. The stem of a cross with Calvary steps. Shears on sinister side with inscription "¶ HIC JACET I TVMBA HISABELLA." Said to be of the early part of the fourteenth century. Found in digging a grave (these *Transactions*, o.s., vol. xiv, page 210, where also is a plate).

KIRKOSWALD.

In churchyard at the east end, a stone 5 feet by 1 foot 8 inches and 6 inches thick. A correspondent writes thus "Dug up from the old vestry (date *circa* 1670) occupying part of site of south chapel (date *circa* 1240)." VI. 61.

The same friend sends a sketch of another found in taking out the foundation of north aisle in 1879. Length 4 feet by 1 foot. Part of a cross fleurie with sword on sinister side, Calvary steps.

LAZONBY.

Two cross heads on the same stone side by side, 4 feet 2 inches long by 2 feet broad. In churchyard left of gate. On dexter a plain floriated cross with straight arms; on sinister a similar cross with the addition of a circle (wreath or garland).

In the centre aisle near the door a cross fleurie like the last, 4 feet 6 inches by 3 feet. Chalice on dexter and book of the gospels on sinister.

A third to the left of the door. A cross patée in a circle surrounded by a zig-zag ornament in an outer circle. On dexter side leaves and on sinister shears. 3 feet 4 inches by $11\frac{1}{2}$ inches. VI. 63.

MELMERBY.

- 1.—In chancel; in relief (engraved in Lysons) 6 feet 2 inches by 2 feet 11 inches. Floriated cross with garland (as at Lazonby). On sinister shield with manche, on dexter a sword. Three leaves on either side of stem. Calvary steps. VI. 64.
- 2.—An incised plain cross fleurie, 5 feet 11 inches by 35 inches. Sword on dexter. Two large steps.
- 3.—See these *Transactions*, o.s., vol. viii., p. 53. This stone is described by the late Rev. T. Lees at great length. It consists of a plain floriated cross with Calvary steps. Shears on dexter side and chalice and book on sinister. Mr. Lees says it is the tomb of an archdeacon or rural dean. VI. 66.

GREAT SALKELD.

- 1.—In tower over fireplace (engraved in Lysons' *History of Cumberland*, cxcv. and in Cutts' *Manual of Sepulchral Slabs and Crosses*, plate xiii.). Sword with belt on dexter and hunting horn on sinister. An inscription "OMOBV—O—E—INGELVOD." Cutts says this was the tomb of an officer of Inglewood forest. VI. 65.
 - 2.—In vestry over a window, an incised stem of cross with horse-shoe and hammer on dexter, and pincers on sinister. VII. 68.
 - 3.—Also in vestry ; other fragments.
 - 4.—A plain Latin cross with very straight sword on sinister. VII. 67
 - 5.—A cross with eight arms ending in a cinque-foil in relief, 6 feet 4 inches by 2 feet 6 inches. Book on sinister and chalice on dexter. Calvary mound. VII. 69.
- Also another in chancel with a very long sword.
- 6.—Outside, much worn, a floriated cross in sunk base, Calvary steps with trefoil, something on sinister.

DEANERY OF PENRITH WEST.

BARTON.

On north-east end of floor of chancel. A very well cut slab about 6 feet long. An eight-branched cross-head in sunk base. In the centre of cross a cross-fleurie. On sinister a sword, and on dexter a plain heater-shaped shield.

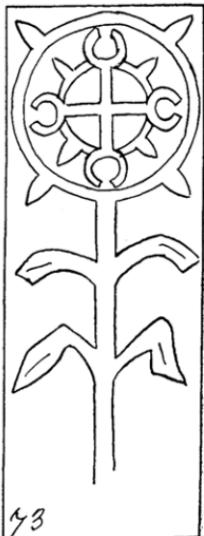
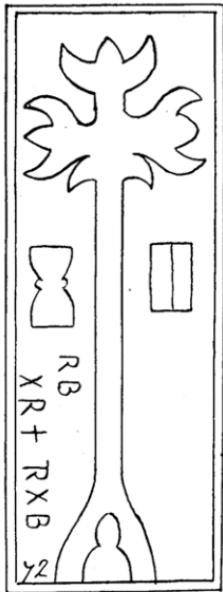
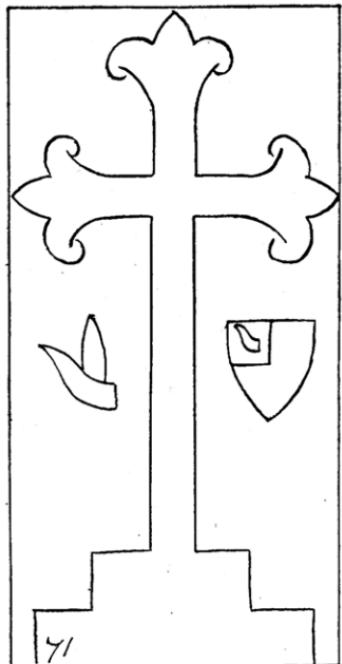
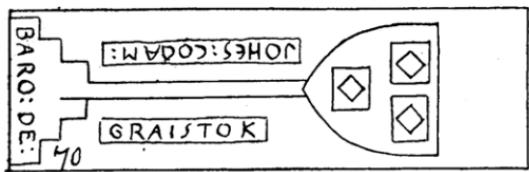
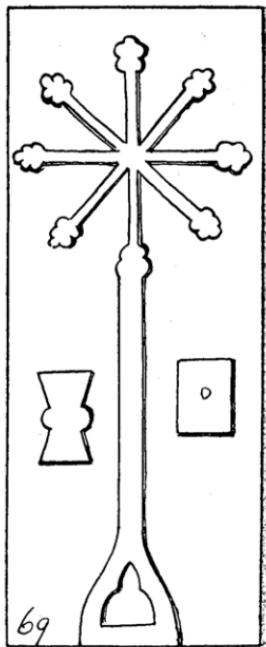
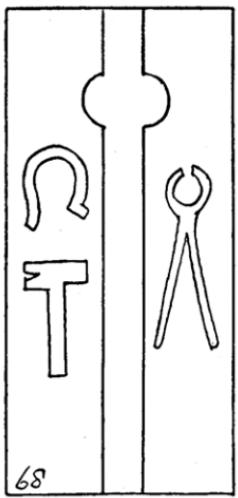
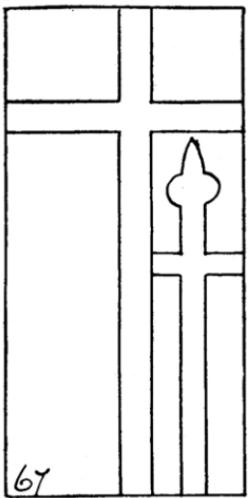
Also a fragment 15 inches by 20 inches. A plain circle around an incised cross, pommel of sword on sinister.

GREYSTOKE.

On sanctuary floor are two slabs.

1.—4 feet by 1 foot, incised. A plain cross fleurie but with extremities of the arms cut off to make the stone fit into some other place. Shears on sinister. Calvary steps.

2.—In relief. 5 feet 1 inch. Top 23 inches, tapering to 19. Mrs. Hudleston in *St. Andrew's Church, Greystock*, says:—"1306. Sir John de Graystock, 10th Baron, died. His tombstone in the chancel immediately North of the steps to the Altar, bears the inscription 'JOHES : CODAM : BARO : DE : GRAISTOK.' He settled the Barony of Graystock on his cousin and nearest male heir, Ralph Lord of Grymethorp." The top of the cross is undecipherable; Lysons gives part of a floriated cross and sword on sinister; but there are steps at the foot. A shield across the middle of slab bears the arms of the family of Greystock (three cushions), and the inscription as above is incised below the shield beginning on dexter and running round to the sinister.



VII.—GRAVE SLABS AT GREAT SALKELD, GREYSTOKE, HUTTON-IN-THE FOREST, PENRITH, AND NEWTON REIGNY.

HUTTON-IN-THE-FOREST.

- 1.—On the left-hand side of the churchyard path, resting on a foundation of walled stone, so as to form an altar tomb, 6 feet 7 inches by 3 feet 3 inches. A plain incised floriated cross with steps. On dexter side a hunting horn. On sinister a shield, on which is a quarter charged with a hunting horn. This must be a ranger's or forester's grave. VII. 71.
- 2.—In sanctuary a floriated cross with rope border all round slab. Calvary mound enclosing trefoil. Chalice on dexter and book of gospels on sinister. Inscription "RB XR ✕ R X B." VII. 72.

NEWTON REIGNY.

In churchyard in two pieces, together 8 feet long by 4 feet 9 inches. Plain floriated cross with steps. On dexter a shield incised; a fesse checky between six garbs. VII. 74

PENRITH.

In porch, 5 feet 3 inches by 18 inches. Cross within a circle in relief; each arm ends in a broken circle or horse shoe. On stem are leaves. VII. 73.

WATERMILLOCK.

On the south side of the churchyard wall, 4 feet long, sundial. A very rough 14th or 15th century cross. A number of holes show that it has been used as a coping stone with rails fixed in it.

DEANERY OF WIGTON.

AIKTON.

On the east wall of the south aisle on the outside in bold relief is a stone 5 feet 6 inches long, 10 inches wide and 10 inches thick. A border on both sides contains dog-tooth ornaments. The cross head is too

much worn to be correctly deciphered, but the stem is a well defined sword such as is found in the Hebrides. This is said to be the tombstone of Sir Hugh de Morville, one of the assassins of Thomas à Beckett, whose sword is now in the possession of Sir Wilfrid Lawson, Bart., of Brayton Hall. On the sides is a rough pattern of straight branches with plain leaves.

VIII. 75.

BROMFIELD.

On June 4, 1888, Canon Taylor, the present Vicar, and the late Rev. W. S. Calverley uncovered a flight of steps in the churchyard, from which sales, etc., were formerly announced, and discovered no less than 23 slabs or fragments of slabs. The best of these are preserved inside the church, or porch.

- 1.—On west wall inside; 6 feet, in bold relief (these *Transactions*, o.s., vol. x., p. 123). A double-stemmed cross rises in relief from Calvary arch. An elaborate floriated cross, also a fleur-de-lis between each of the four circles. On sinister a great sword with ornamented hilt.

VIII. 86.

- 2.—In porch; 1 foot 5 inches by $7\frac{1}{2}$ inches, chamfered edges. Incised circle with plain Latin cross and mound; shears and dexter.

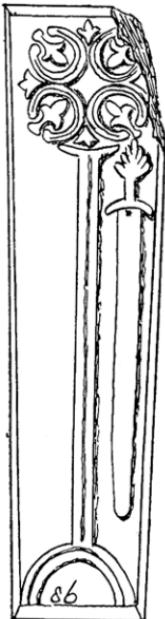
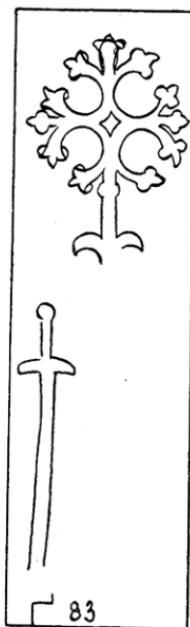
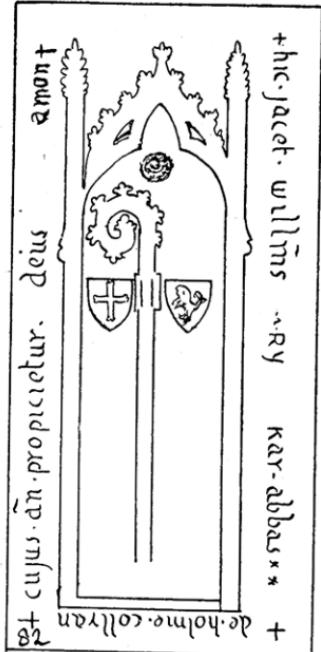
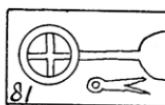
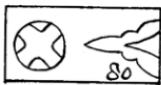
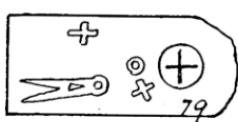
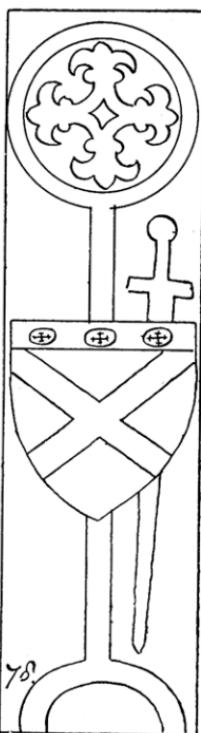
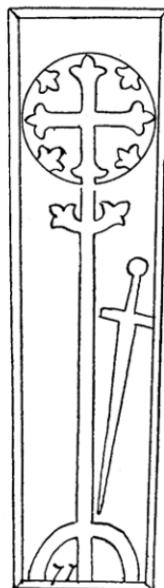
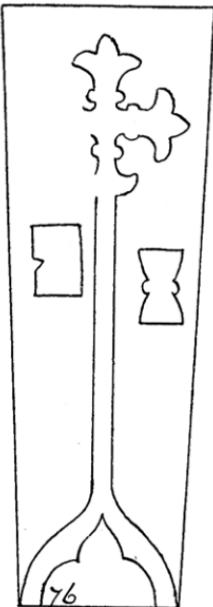
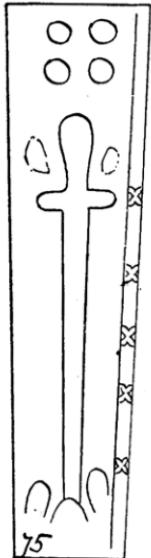
VIII. 81.

- 3.—In porch; 1 foot 8 inches by 9 inches, double-stemmed cross fleurie, chamfered. Large arrow-head on dexter, pointed arch within mound.

VIII. 85.

- 4.—In porch; 1 foot 9 inches by 10 inches, plain cross fleurie with circle in sunk base and Calvary steps.

- 5.—On west wall; 5 feet 8 inches; plain but bold incised cross fleurie, with two foliations on upper part of stem. On sinister, sword, and on dexter "Hic jacet" (hic jacet). Chamfered edges. The lower half of the stone has been found with Calvary steps and point of sword.



VIII.—GRAVE SLABS AT AIKTON, BROMFIELD, CALDBECK, DALSTON, HOLME CULTRAM, IREBY, AND ULDALE OLD CHURCH.

- 6.—On west wall, found in 1888, 5 feet by 1 foot 1 inch. Incised, now in three portions, chamfered edges. Very plain two-lined circle with Latin cross within, and stem ending in steps. Shears on dexter.
- 7.—In porch; 2 feet 8 inches by 10 inches, neat trefoiled cross head in sunk base with foliations. Incised stem with Calvary mound. Shears on dexter. Chamfered edges.
- 8.—Fragment with deeply incised floriated cross head, with floriation. Chamfered edges.
- 9.—In porch; an incised stone, 1 foot 6 inches by 6 inches. Roughly cut shears on dexter.
- 10.—On west wall; floriated cross in sunk base and mound (trefoiled). Chamfered on sinister side (found in 1888).
- 11.—Another, same size.
- 12.—Fragment of a floriated cross, with shears on dexter; 2 feet 10 inches by 1 foot.
- 13.—Large stone, 7 feet by 1 foot 10 inches, under arch in north of chancel near east wall. Floriated cross in sunk base with border studded with pellets. Sword on sinister. Stem rests on semi-circular Calvary base. About the middle of the stem is a shield covering the width of the slab. The inscription according to Bishop Nicolson is, "Here lyes intomb'd I dare undertake, The Noble Warriour Adam of Crokedake." This, says Whellan (page 213, where he gives "Worthy" for "Noble" and also "Knight, 1514") is in black letter, evidently modern, but most probably copied from one of older date. On shield is this coat of arms, viz., argent a saltire sable, on a chief three roundels charged with a cross crosslet.
- VIII. 78.
- 14.—Fragment of slab with stem and trefoiled flower.
- 15.—Fragment. Plain circle with Latin cross, chalice on dexter.
- 16.—In porch. Much worn.
- VIII. 80.

CALDBECK.

Against south wall of chancel, inside the church, 5 feet 11 inches by 1 foot 7 inches and $4\frac{1}{2}$ inches thick. Floriated cross in high relief, each arm breaks out into three trefoil branches, a rose is in centre. Foliations. Incised sword on dexter. Inscription, "Hic . . . de By." VIII. 83.

DALSTON.

In porch, about 2 feet long by 10 inches. A pair of beautiful shears and four circles for cross, chamfered edges. VIII. 84.

HOLME CULTRAM.

On north wall of porch are five stones.

- 1.—6 feet by 1 foot 8 inches to 1 foot 3 inches, incised and chamfered. Floriated cross with sword on dexter. See *Some Records of a Cistercian Abbey*, by Rev. G. E. Gilbanks, M.A., page 82. Inscription, "HIC IACET: MATHS: DE KELDESYK:"
- 2.—Floriated cross with Calvary mound, Shears on dexter. "HIC IACET: IVLIANA: DE: KELDSIK."
- 3.—Elaborate floriated cross with six vine? leaves out of stem, in relief. Mr. Gilbanks says this is the tomb of the Earl of Carrick, father of Robert the Bruce.
- 4.—The large stone of Abbot William de Rydekar, crocketed canopy containing within it, first a rose, then a pastoral staff, with a shield on each side, one with a cross moline and the other a lion rampant. Inscription:—"Hic jacet Willms . . . Ry . . . kar. abbas . . . de holme coltran cuius äie propicietur deus amen." VIII. 82.

IREBY.

- 1.—On left side of porch, 1 foot 10 inches by $7\frac{1}{2}$ inches, partly incised. A rude circle with cross on it, a ring under this. The Latin crosses and the shears in sunk base. Whitewashed. VIII. 79.

- 2.—Plain cross with trefoiled ends in a circle in sunk base. Trefoils (four) spring into centre from rim of circle. Two trefoil foliations, 3 feet 6 inches long. Sword in relief on sinister, bevelled edges. Incised. See these *Transactions*, o.s., vol. —, p. 336, where an inscription is given, *sic* :—“ H : JACET : JOH : DE : IREBY.” On dexter chamfer “ CUM : MATRI . SIBYL DITIONE.” VIII. 77.
- 3.—A small cross-head.

IREBY OLD CHURCH.

Outside on east wall high up. Two incised slabs, both with rude Latin cross in circle and sword on sinister. Inscription given in these *Transactions*, o.s., v., p. 336 :—“ HIC JACET EVA FIL.” Three other small fragments all incised.

ULDALE OLD CHURCH.

- 1.—Fragment inside with incised sword.
- 2.—In churchyard resting on four pillars about a foot from ground. High relief and chamfered edges, 6 feet long by 2 feet 3½ inches, tapering to 1 foot 10 inches. Floriated cross with Calvary mound ; trefoil window within the mound. Chalice on sinister and book of the gospels on dexter. VIII. 76.

I wish again to thank the clergy for much kind help, and the Rev. John D. Henderson, rector of Fetcham, for assistance in drawing the illustrations.